

2024 日本東京農業資材展—臺灣館

參展作業規範

主辦單位：農業部

執行單位：財團法人農業科技研究院

113 年 7 月

目 錄

一、 展覽簡介	1
二、 展館資訊	1
三、 參展內容	2
四、 參展費用	2
五、 徵展對象	2
六、 報名方式	2
七、 報名應備資料.....	3
八、 遴選方式	3
九、 遴選結果	4
十、 其他參展注意事項	5
十一、聯絡窗口	5
附件 1、遴選申請文件封面	6
附件 2、遴選報名表.....	7
附件 3、行銷企劃書.....	10
附件 4、遴選同意書.....	12
附件 5、保證金帳務資訊表	13

一、展覽簡介

「J-AGRI (日本農畜博覽會，前為 AGRIWEEK)」為日本最頂尖專業的國際農業資材、設施及技術貿易展覽，被視為進入日本農業市場重要管道，亦是國際高度關注的專業展會，包含 J-AGRI SUPPLY、J-AGRI TECH、J-AGRI LIVESTOCK、J-AGRI PROCESS 及 J-AGRI GREEN 等 5 個展覽，其中農業資材展 (J-AGRI SUPPLY) 為符合我國參展產業目標設定之展覽。

農業部自 103 年起即邀集業者共同於本展會設置「臺灣館」，展現我國農業科技產業化具體成果，強化臺灣農業資材產業國際優質形象，並有效推廣我國農業技術與資材。累計至 112 年已帶領 50 家次業者參展，並完成 45 家經銷/代理商簽定，促進投增資金額達 3,850 萬元，增加營業額近 4,000 萬元；112 年第 8 度整合 6 家業者前往參展，3 天展期至展位詢問的來客數達 610 家次，協助完成現場商洽 140 場次，後續有意願代理或經銷買家達 40 家次，洽談原物料合作買家 26 家次，預期展後可促成商機估計為新臺幣 1,200 萬元，參展業者對實質拓展國際通路深具信心。

二、展館資訊

- (一) 展館名稱：2024 日本東京農業資材展-臺灣館
- (二) 展覽日期：113 年 10 月 9 日 (三) 至 10 月 11 日 (五)
- (三) 展覽地點：日本千葉幕張國際展覽館 (Makuhari Messe)



三、參展內容

- (一) 優質展館設計裝潢，使參觀者對臺灣農業建立良好第一印象。
- (二) 精美文宣及宣傳品製作，包含所有參展業者資訊的臺灣館簡介。
- (三) 透過大會管道強化曝光機會，提供參觀者及參展業者互動交流及媒合商洽多元管道。
- (四) 展前參訪日本商社或資材通路，協助參展業者了解日本市場資訊，包含進口農業資材之作業及相關細節，建立良好海外關係與鏈結。
- (五) 邀請參展業者透過展後交流分享參展心得及建議，作為後續精進農企業國際行銷鏈結之參考。

四、參展費用

- (一) **保證金：新臺幣 30,000 元**，報名前即須繳交，保證金於確定未錄取或展覽結束確認無重大違規情事後，於 2 週內辦理無息返還。匯款帳戶資訊如下，請於匯款時備註公司名稱。
銀行：合作金庫銀行頭份分行 006
帳號：0190-717059011
戶名：財團法人農業科技研究院
- (二) **分攤費：新臺幣 147,000 元（含稅）**，接獲錄取通知後繳交，分攤費包含攤位使用、攤位設計與裝潢、參展業者入場證、企業參訪、日本團體交通接駁（機場至飯店及飯店至企業參訪團體行程接駁）、臺灣館文宣製作等費用。
- (三) **其他**：參展人員機票、住宿、公司專屬展品、宣傳物及展品運輸、臨時（翻譯）人員聘用等費用由參展業者自行負擔。

五、徵展對象

凡中華民國合法立案且符合日本東京農業資材展展出範疇之科技農企業皆可報名。

六、報名方式

採電子方式收件，請填妥報名資料（附件 1~5）（可至農科院網站「展覽」專區下載 https://www.atri.org.tw/exhibition_news），於 113 年 8 月 16 日（五）

前將報名資料電子檔寄至 1072106@mail.atrri.org.tw，主旨請註明「參選 2024 日本東京農業資材展-臺灣館_公司名稱」，報名成功將以電子郵件通知報名手續完成，如未收到通知，請電洽本案聯絡窗口詢問。

七、報名應備資料

項目	必繳	選繳	文件名稱	說 明
1	●		遴選申請文件封面	詳參附件 1，須完成用印。
2	●		遴選報名表	詳參附件 2。
3	●		行銷企劃書	詳參附件 3。
4	●		遴選同意書	詳參附件 4，須完成用印。
5	●		保證金匯款資訊	詳參附件 5。
6		●	遴選加分證明文件	依規劃申請之加分項目提出對應證明文件： (1)農業創新育成中心進駐契約。 (2)農業科技園區進駐契約。 (3)農業部研發成果技術移轉契約。 (4)農業部合作研發成果商品開發相關資料。 (5)外銷實績相關資料。 (6)參與農業部相關國際展覽展出資料。

註：與農業部及所屬機關/構簽訂之契約及合作項目等同於與農業部相關項目之證明文件。

八、遴選方式

(一) **遴選小組**：由農業部及相關專家代表組成遴選小組，設置 3-5 位委員。

(二) **遴選流程**：

1. 文件審查：由執行單位進行報名文件審查，資格不符者將不受理報名；缺件者將通知補正，通知後 3 日內未補正者視為資格不符。
2. 決選作業：由遴選小組召開審查會議，就參選業者提出之書面資料依下列評分項目進行評選，並以總分排序擇定正取及備取名單。

(三) 評分項目：

評分項目	內容說明	評分配比
產品競爭力	參選業者之產品或技術項目特色、競爭優勢、創新性與可行性之說明	30%
參展行銷規劃	1. 參展預期目標：商洽次數、訂單數、提升營業金額、國內外拓點或代理家數等目標設定。 2. 參展行銷策略：展前、展期與展後是否完整規劃行銷計畫（如 E-DM 發送、商務邀請、新聞廣宣等）。	40%
國際市場拓展能力	1. 參選業者對市場現況之瞭解。 2. 參選業者是否進行完善市場調查，且有組織性、有計畫性的積極拓展國際市場。	20%
經營管理情形	參選業者之經營管理及財務情況，是否能持續提升產品或技術發展。	10%
合 計		100%
加分項目	符合下列條件者，具加分資格，最高總分加 5 分。 1. 與農業部（含轄下所屬機關/構）具下列合作關係者： (1) 進駐農業創新育成中心之業者（含畢業業者），加計 2 分。 (2) 目前進駐農業科技園區之業者，加計 2 分。 (3) 辦理技術移轉之業者，加計 1 分。 (4) 合作開發之研發成果已商品化上市之業者，加計 1 分。 2. 具國際行銷相關實務經驗者： (1) 具外銷實績者，加計 1 分。 (2) 曾參加農業部相關國際展覽之業者，加計 2 分。	

(四) 若徵展名額由備取業者遞補後尚不足額，執行單位得辦理二次徵展，並以書面審查方式決定遞補業者。

九、遴選結果

(一) 公布時間：113 年 8 月 30 日（五）前或決選會後次日。

(二) 公布方式：於農科院網站公布並個別通知入選業者。

(三) 確認參展方式：正取業者應於接獲通知後 1 週內繳交分攤費，並由農科院開立發票以資證明；未於規定時間內繳費視同棄權，由備取業者遞補。

十、其他參展注意事項

- (一) 參展業者應配合執行單位提出之參展規範，須出席本活動相關會議與參訪，展覽期間須有專人在現場解說及推廣，並完整填寫參展效益調查問卷，俾利執行單位統計策展成果，評估展覽效益。
- (二) 執行單位得運用參展業者繳交之圖片及說明文字等資料，作為展覽、宣傳、推廣、報導、出版等非營利推廣之用。
- (三) 參展業者須於展後 2 年配合執行單位進行成效追蹤，每季 1 次共 8 次。
- (四) 如遇下列天災或事變等不可抗力之因素以致展覽取消，扣除必要支出後，經農科院通知辦理分攤費賸餘款返還事宜。
 - 1. 我國或外國政府之行為。
 - 2. 依傳染病防治法發生傳染病且足以影響活動舉辦。
 - 3. 其他經機關認定確屬不可抗力或不可歸責於農科院及業者之事件。
- (五) 入選業者因故不參與展出，須以書面告知，已繳交之保證金及分攤費將予沒入不予返還。
- (六) 參展業者之展品、出版品及所提供之產品圖文，不得涉及商品仿冒或侵害國內外其他廠商之專利權、商標權或其他智慧財產權，如涉及仿冒事宜，由業者自行負擔所有責任，並支付衍生之訴訟仲裁等費用。
- (七) 參展業者如有重大違規事項，或提供不實之陳述與資料時，執行單位得取消業者參展資格並沒入保證金，同時保留相關之法律追訴權。
- (八) 凡參加本活動者，視同同意本活動相關規定；其他未盡事宜，執行單位保留修訂辦法之權利。

十一、聯絡窗口

財團法人農業科技研究院 產業發展中心國際事務組

王昀涵助理研究員 電話：03-5185086 / E-mail：1072106@mail.atri.org.tw

姚宣宇助理研究員 電話：03-5185229 / E-mail：1122103@mail.atri.org.tw

「2024 日本東京農業資材展-臺灣館」遴選申請文件封面

申請單位			
展務聯絡人		職稱	
聯絡電話		手機	
電子信箱			
※ 報名資料收件E-mail：1072106@mail.atri.org.tw，E-Mail申請文件前請逐項確認下列資料是否齊備，檢核完畢請在□內打「✓」。		資格審查紀錄 (以下由執行單位填寫)	
必備文件		檢核確認	收件編號：
附件1、遴選申請文件封面（須用印）		☐	收件時間：113 年 月 日
附件2、遴選報名表		☐	
附件3、行銷企劃書		☐	資料檢核
附件4、遴選同意書（須用印）		☐	☐ 齊全
附件5、保證金帳務資訊表（完成匯款並貼附匯款證明）		☐	☐ 補正資料：
選繳文件（遴選加分證明）		檢核確認	☐ 資格不符
(1)農業創新育成中心進駐契約		☐	補正紀錄
(2)農業科技園區進駐契約		☐	☐ 通知補正 (113年 月 日)
(3)農業部研發成果技術移轉契約。		☐	☐ 通過審核 (113年 月 日)
(4)農業部合作研發成果商品開發相關資料。		☐	☐ 駁回申請，原因：
(5)外銷實績相關資料		☐	☐ 未於期限內補正資料
(6)參與農業部相關國際展覽展出資料		☐	☐ 補正後資料仍不齊全
參選業者用印		負責人簽章	

註1、請於113年8月16日（五）前將報名完整資料電子檔寄至 1072106@mail.atri.org.tw，

主旨請註明「參選 2024 日本東京農業資材展 - 臺灣館_公司名稱」，報名成功將以電子郵件通知報名手續完成，如未收到通知，請主動電洽本案聯絡窗口詢問。

註2、報名資料僅作為「2024 日本東京農業資材展-臺灣館」遴選審查使用，其中涉及業務機密部分，將予審慎保密不會外流。

「2024 日本東京農業資材展－臺灣館」遴選報名表

公 司 名 稱	中文： 英文： 日文：	統一編號	
公 司 地 址	中文：請填寫郵遞區號＋地址 英文： 日文：		
展務聯絡人	中文： 英文： 日文：	職 稱	中文： 英文： 日文：
公 司 電 話		手 機	
E - mail			
產業類別 (可複選)	☐ 農業 ☐ 林業 ☐ 水產 ☐ 畜產		
展品性質 (可複選) 詳細展品資訊， 請於「參展項目」欄提供。	☐ 農業機械 ☐ 園藝設施 ☐ 肥料和土壤改良資材 ☐ 包裝及物流 ☐ 省工機具及裝置 ☐ 野生動物危害防制 ☐ 其他：請說明		
經 營 型 態	☐ 股份有限公司 ☐ 有限公司 ☐ 上市 ☐ 興櫃 ☐ 國外上市 ☐ 其他：請說明		
經 營 概 況	1. 成立時間：請填寫西元 年 2. 員工人數：請填寫阿拉伯數字 人 3. 資 本 額：新臺幣 請填寫阿拉伯數字 萬元 4. 年營業額：新臺幣 請填寫阿拉伯數字 萬元		

優先加分資格（提出加分資格者，請於寄送報名資料時併附證明文件。）										
☐ 進駐農業創新育成中心(含畢業業者) 中心名稱：請選擇單位名稱。 育成項目：請說明 進駐年度：請填寫西元 年 畢業年度：請填寫西元 年	☐ 進駐農業科技園區 進駐年度：請填寫西元 年									
☐ 農業部研發成果技術移轉 技術移轉單位：請說明 技 術 名 稱：請說明 合 約 期 限：請填寫西元 年～請填寫西元 年										
☐ 合作開發之研發成果已完成商品化上市 計畫執行起迄年度：請填寫西元 年～請填寫西元 年。 計畫類型：請說明產學、產輔、計畫業科等 產品類型：請說明										
☐ 具外銷實績 公司產品或技術：請說明 外銷國家：請說明 外銷比例：佔公司年營業額 請填寫阿拉伯數字 %										
☐ 曾參與農業部於下述展會中設置之展館展出（請圈選參與的展覽與年份）										
展覽名稱	2014	2015	2016	2017	2018	2019	2020	2021	2022	2023
日本東京農業資材展 《臺灣館》	☐	☐	☐	☐	☐	☐			☐	
VIV Asia 《臺灣館》		☐		☐		☐				
Pet Fair Asia 《臺灣館》		☐	☐	☐						
VIETSTOCK EXPO&FORUM 《臺灣館》			☐		☐					
BIO 北美生技展 《臺灣館農業生技參展》		☐	☐	☐	☐	☐		☐	☐	☐
Taiwan Expo 《臺灣形象展農業館》				☐	☐	☐				
亞太區農業技術展覽暨會議 《臺灣館》						☐	☐	☐	☐	☐
其他：請說明	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐

其 他 附 件					
☐ 專利取得 請填寫專利名稱、證號，並檢附影本		☐ 產品認證與登記證取得情形 若尚處驗證階段，請檢附說明			
1	專利名稱				
	專利證號				
2	專利名稱				
	專利證號				
3	專利名稱				
	專利證號				
4	專利名稱				
	專利證號				
如有多項，歡迎自行增加欄位。					
參 展 項 目					
產品或技術名稱				產品或技術特色與優勢（請條列說明）	照片
1	中文： 英文： 日文：			中文： 英文： 日文：	
2	中文： 英文： 日文：	中文： 英文： 日文：			
3	中文： 英文： 日文：	中文： 英文： 日文：			

「2024 日本東京農業資材展－臺灣館」行銷企劃書

公司名稱	
公司介紹 與願景	
參展目的	(下列為舉例參考，另可依貴公司參展目的自行填寫) ☐ 企業形象/知名度推廣 ☐ 新技術/產品推廣 ☐ 市場測試/調查 ☐ 通路佈建/尋找代理商 ☐ 其他：<u>請說明</u>
產品競爭力 (30%)	請描述貴公司本次參展之產品（或技術）之項目特色、創新性與可行性之說明。

參展行銷規劃 (40%)	1. 參展目標 (下列為舉例參考，亦可依貴公司參展目標自行填寫，建議量化說明) ☐ 洽談買主數：_____ 家 ☐ 洽談合作（代理／投資／委託生產）家數：_____ 家 ☐ 訂單 ☐ 筆數_____ 筆／☐ 新臺幣_____ 萬元 ☐ 其他：請說明 2. 行銷策略 (請具體說明參選業者將如何達成參展目標，展前、展期與展後是否善加規劃利用大會提供之工具，例如：線上媒合或資訊發布等，或自行安排行銷計畫，例如 E-DM 發送、商務邀請、新聞廣宣等。)
國際市場拓展能力 (20%)	(參選業者是否進行完善市場調查，具有組織性、有計劃性的積極拓展國際市場。)
經營管理情形 (10%)	(參選業者之經營管理及財務狀況，是否能持續提升產品或技術發展。)

「2024 日本東京農業資材展－臺灣館」遴選同意書

(公司名稱)(以下簡稱本公司)報名參加貴單位所主辦「2024 日本東京農業資材展－臺灣館」遴選活動，對於下列事項均已確實知悉並且同意遵守。若有因違反下列規定，而衍生相關法律責任時，由本公司全權負責：

- 一、本公司保證所有文件所書寫之內容及各項資料均屬實，並同意供執行單位評選使用。
- 二、本公司保證展出項目無侵犯他人的智慧財產權或其他權益。
- 三、本公司同意執行單位對於參選單位所提供之所有資料，無論錄取與否概不退件。
- 四、本公司同意配合執行單位參展相關規範，全程參與展覽活動，若重大違反參展規範，執行單位得沒收保證金，並列入紀錄。
- 五、本公司同意配合參與執行單位後續相關推廣事宜，執行單位並得使用申請之相關資料，作為廣宣表揚用途。
- 六、本單位同意配合執行單位之問卷調查，作為本次參展紀錄及日後相關展覽辦理參考。
- 七、本公司同意若經查證有違反上揭遴選相關規定，或提供不實之陳述與資料時，執行單位得取消所有補助措施及沒收保證金，並保留相關之法律追訴權利。
- 八、本公司同意錄取後放棄參展，執行單位得沒收保證金。
- 九、本公司保證以報名表上書明之公司名稱及參展項目參展，若以不同公司名稱或非報名品項展出，執行單位得要求現場下架，並列入紀錄。
- 十、本公司保證本次展出內容及文宣用語將遵守相關管理法規規定。
- 十一、本公司同意接受執行單位及其指定執行單位持續進行參展效益追蹤 2 年 8 次，並於不違背營業秘密情形下，配合提供相關參展效益資訊。

此致

財團法人農業科技研究院

立書人：○○○公司

代表人：

地 址：

統一編號：



公司大小章

中 華 民 國 一 一 三 年 七 月 三 十 一 日

「2024 日本東京農業資材展－臺灣館」保證金帳務資訊表

公 司 名 稱		統一編號	
保 證 金 匯 出 資 訊 (\$30,000)	支 付 日 期	《請貼付保證金匯款憑證影本》	
	113 年____月____日		
	銀 行 名 稱		
	帳 號 後 5 碼		
保證金返還 *活動結束或未錄取，保證金款項將存入貴公司指定金融機構帳戶。			
帳務聯絡人		職 稱	
電 話		E - mail	
公 司 地 址 (收據寄送處)	請填寫郵遞區號+地址		
戶 名 (須為公司帳戶)			
金融機構代號 (7 碼含分行代碼)		金融機構 名 稱 (含分行名)	
帳 號			
《請貼付貴公司指定金融機構帳戶存摺影本》			